

MERCEDES
AZPILICUETA
TODO AFUERA
ADENTRO

Mercedes Azpiliceta
Todo afuera adentro
Del 25 de abril al 7 de junio
de 2015
Inauguración: sábado 25
de abril a las 16:30 hs.

Móvil

Móvil en CheLA
Iguazú 451
C1437ETE Buenos Aires
Argentina

Subte Línea H
estación Parque Patricios
Colectivos: 28, 32, 46, 75, 91,
118, 133, 150, 188

Sábados de 15 a 19 hs. o por cita
www.movil.org.ar
movil@movil.org.ar
/movilartecontemporaneo

Mercedes Azpilicueta

Todo afuera adentro

En algún lugar entre el cuerpo y el lenguaje, sin ser uno u otro pero tal vez ambos al mismo tiempo, la voz es esa frontera donde nuestro interior y el exterior se unen en vivo. El nexa entre el ánimo, el pensamiento, nuestra materialidad y el entorno común y social. Utilizándola como materia prima, Mercedes Azpilicueta la trae al espacio de exhibición en un canto colectivo que nos remonta a la infinidad de situaciones que conforman nuestra cotidianidad. Desenmascara así la manera en que esa voz construye desde el susurro, el grito, la onomatopeya, el canto, la conversación o la poesía, y atravesada por el absurdo, el cliché, la sagacidad e incluso la violencia, el tiempo y el espacio en el que nos desarrollamos, nuestra humanidad y localidad. En el provocador e hipnótico collage sonoro de *Todo afuera adentro*, esa voz única, irrepetible se presenta en total desnudez. Y se hace oír evidenciando su capacidad para llevarnos fuera de nosotros mismos, a lugares que ni el cuerpo ni el pensamiento nos hubieran permitido alcanzar.

Mercedes Azpilicueta nació en 1981 en La Plata, Provincia de Buenos Aires. Es Licenciada en Artes Visuales por el Instituto Universitario Nacional de Arte (IUNA), realizó entre 2009 y 2010 el Programa de Artistas de la Universidad Torcuato di Tella, recibió su maestría en el Dutch Art Institute/Artez en 2013 y actualmente es artista residente en la Rijksakademie van beeldende kunsten (2015-2016), Ámsterdam. Fundamentalmente performática, su obra se ha presentado en los últimos años en numerosas exhibiciones, festivales y eventos, entre los que se destacan *The Poetry Readings Program*, Documenta13, Offener Kanal Café, Kassel, 2012; *Composing through words*, Het Veet Theatre, Ámsterdam, 2013; *Dutch Art Insitute Istanbul*, Galata Fotoğrafhanesi Fotoğraf Akademisi, Estambul, 2013; *Performatón*, Museo de Arte Moderno de Buenos Aires, 2014; *Artistic Justice: Positions on the Place of Justice in Art*, Irish Museum of Modern Art, Dublín, 2014; *Doors of Perception*, A Tale of a Tub, Rotterdam, 2014; *Hôtel Philippoz II – Transmission*, Hôtel Philippoz, Ayent, 2014; *Studium Generale Rietveld Academie, Looking at ART through the lens of THEATRE*, Maagdenuis, Ámsterdam, 2015. Después de su muestra *Barda del medio (un encuentro con Pier Cantamessa)*, Centro Cultural Borges, 2009, *Todo afuera adentro* es su primera exhibición individual de trabajo performático.

Invitada especial: Marina Mariasch.

Participan: Natalia Albero, Jair Almar, Paula Campana Cristal, Liza Casullo, Sol Crespo, Rochi Gallardo, Marina Lazo, Malena Ledesma, Graciela Montoya, Edgar Robba, Liv Schulman y Gabino Torlaschi. *Todo afuera adentro* contó con el asesoramiento del músico Osvaldo Ledesma.

El sábado 25 de abril y el domingo 7 de junio, días de apertura y cierre, se presentará en la exhibición la performance *Podcasts a capella*. Se contará también con la presencia de la escritora Marina Mariasch, que realizará en vivo un registro escrito de esta obra, devolviendo con sus textos nuevas versiones de lo escuchado. El resto de los sábados, el público tendrá la posibilidad de pedir en sala "performances a la carta" a un grupo de participantes que estarán interpretando fragmentos de ese canto original intervenido, ahora, por las traducciones de Marina Mariasch.

Móvil es una organización independiente y sin fines comerciales dedicada a la producción y exhibición de arte contemporáneo con especial interés en la experimentación y acercar la práctica emergente a públicos diversos.

Fundada en 2014 por Alejandra Aguado y Solana Molina Viamonte, su principal objetivo es que artistas jóvenes puedan concebir y realizar un proyecto inédito cuyo desarrollo funcione como un momento clave en su producción. Aspira también a que cada vez más personas se familiaricen con el arte contemporáneo mediante un programa de visitas y encuentros que se abre como un espacio de diálogo, descubrimiento, sociabilización y reflexión.

Móvil organiza visitas y actividades para grupos escolares, asociaciones comunitarias, estudiantes y otros. Diseñadas junto al artista referente, éstas oscilan entre el taller, el recorrido guiado, la charla y las actividades lúdicas. Para organizar un encuentro, contactarse con «movil@movil.org.ar» o «movileducacion@gmail.com»

Móvil funciona gracias al generoso aporte de individuos e instituciones que comparten con nosotros la creencia de que los artistas son capaces de producir obras visionarias que tengan un impacto en nuestra manera de percibirnos y de percibir el mundo. Enterate de las distintas maneras de colaborar y ayudanos a armar Móvil.

Gracias

Móvil y Mercedes Azpilicueta quieren agradecer la colaboración y generosidad de Victoria y Argi Azpilicueta, Andrés Brun y Juan José Cattaneo, Javier Cainzos, Natalia Gitleman, Christian Galarreta, Maia Güemes, Roberto Jacoby, Gerardo Jorge, Osvaldo Ledesma, José Maserazzo, César Sesio, Ohad Ben Shimon, Guillermo Tempesta, Guido Yannitto, la Rijksakademie van Beeldende Kunsten, la comunidad cheLA y muy especialmente de Erica Roberts, Guillermo Navone, Dara Gelof y Fabián Wagmister.



typetogether

huup
iluminacion

mass+
GRUPO PR

a77



Grolsch
PREMIUM LAGER

ANIMAL
NATURAL VINEYARDS

